

EPISODIO 206

Activación de vocabulario

Islas misteriosas

EN ESTE EPISODIO

- Aprenderás cómo convertir vocabulario pasivo en vocabulario activo.
- Descubrirás el efecto óptico llamado Fata Morgana.
- Practicarás con una escena sorprendente en una playa.

¡Hola! Soy Óscar, y gracias por escuchar este episodio. Desde 2013 ayudo a miles de estudiantes a hablar español con un método natural y efectivo, sin gramática ni ejercicios aburridos. Hablar español es más fácil de lo que parece: solo necesitas el material y las técnicas adecuadas.

Texto y recursos del episodio: unlimitedspanish.com

PARTE 1

Transcripción y traducción

Lee primero en español. Usa la traducción solo cuando necesites confirmar el significado.

ESPAÑOL	ENGLISH
Cómo activar el vocabulario	How to activate vocabulary
Muchos estudiantes comprenden más palabras de las que pueden usar al hablar. Ese conocimiento forma parte del vocabulario pasivo.	Many learners understand more words than they can use when speaking. That knowledge forms part of passive vocabulary.
Escuchar el mismo audio en días diferentes ayuda a activar palabras y expresiones. Una sola escucha suele ser insuficiente para recordarlas con rapidez.	Listening to the same recording on different days helps activate words and expressions. One listen is usually not enough to recall them quickly.
También ayuda escuchar varios contenidos sobre un mismo tema o seguir a un mismo autor, porque ciertas palabras y estructuras aparecen repetidamente.	It also helps to listen to several pieces about the same topic or follow the same author, because certain words and structures appear repeatedly.
Una isla que no era una isla	An island that was not an island
Algunas personas vieron una forma extraña en el horizonte frente a Barcelona. Parecía una isla, una ciudad flotante o un enorme barco.	Some people saw a strange shape on the horizon off Barcelona. It looked like an island, a floating city, or an enormous ship.
La explicación era un efecto óptico llamado Fata Morgana. Una inversión de temperatura curva la luz y hace que objetos lejanos parezcan elevados o deformados.	The explanation was an optical effect called Fata Morgana. A temperature inversion bends light and makes distant objects appear raised or distorted.

Practica con los cursos completos

Escucha varias veces y deja que las estructuras se vuelvan familiares.



[VER CURSOS >](#)

PARTE 2

Mini-Historia

Una frase breve, preguntas sencillas y muchas oportunidades para responder en voz alta.

CÓMO PRACTICAR

Primero escucharás una frase con información. Después responderás a preguntas muy sencillas sobre esa información. Intenta contestar en voz alta antes de escuchar la respuesta. No pasa nada si te equivocas: escucha, repite y responde cada vez con más rapidez. Estas técnicas están implementadas al 100% en mis cursos completos en unlimitedspanish.com.

Q&A

PRÁCTICA GUIADA

Preguntas y respuestas

Escucha la información, responde en voz alta y después comprueba la respuesta.

ESPAÑOL	ENGLISH
Los bañistas presencian una escena insólita en la playa.	The bathers witness an unusual scene on the beach.
¿Presencian una escena habitual?	Do they witness an ordinary scene?
No. Presencian una escena insólita.	No. They witness an unusual scene.
En el horizonte aparece una especie de puente gigante.	A kind of giant bridge appears on the horizon.
¿Aparece al lado de los bañistas?	Does it appear beside the bathers?
No. Aparece en el horizonte.	No. It appears on the horizon.
Muchos se quedan con la boca abierta y hacen fotos.	Many are left open-mouthed and take photographs.
¿Dejan de hacer fotos?	Do they stop taking photographs?
No. No paran de hacer fotos.	No. They do not stop taking photographs.
El fenómeno se debe a una inversión de temperatura.	The phenomenon is caused by a temperature inversion.
¿Se debe a una isla nueva?	Is it caused by a new island?
No. Se debe a una inversión de temperatura.	No. It is caused by a temperature inversion.
La imagen desaparece cuando cambian las condiciones del aire.	The image disappears when the air conditions change.
¿Permanece para siempre?	Does it remain forever?
No. Desaparece cuando cambian las condiciones.	No. It disappears when the conditions change.

IDEA CLAVE

Las preguntas repiten «presenciar», «aparecer», «quedarse con la boca abierta» y «deberse a».

La isla misteriosa era una ilusión, pero dio a todos una magnífica oportunidad para hacer fotos.

Escucha otra vez y responde antes de oír cada solución.

PARTE 3

Vocabulario esencial

Repasa palabras y expresiones importantes del episodio. Lee la explicación y observa cómo se usan en contexto.

LÉXICO

REPASO FINAL

Palabras, expresiones y ejemplos del episodio

ESPAÑOL	ENGLISH
activar vocabulario Convertir palabras conocidas en palabras disponibles al hablar. Ejemplo: La repetición ayuda a activar vocabulario.	to activate vocabulary To make known words available for speaking. Example: Repetition helps activate vocabulary.
insólito, -a Muy poco habitual o sorprendente. Ejemplo: Los bañistas vieron una escena insólita.	unusual Very uncommon or surprising. Example: The bathers saw an unusual scene.
horizonte Línea aparente donde el cielo se une con la tierra o el mar. Ejemplo: La forma apareció en el horizonte.	horizon The apparent line where the sky meets land or sea. Example: The shape appeared on the horizon.
quedarse con la boca abierta Mostrar mucha sorpresa. Ejemplo: Todos se quedaron con la boca abierta.	to be left open-mouthed To show great surprise. Example: Everyone was left open-mouthed.
inversión de temperatura Situación atmosférica en que el aire cálido queda sobre aire frío. Ejemplo: La inversión de temperatura deformó la luz.	temperature inversion An atmospheric condition in which warm air lies above cold air. Example: The temperature inversion distorted the light.
efecto óptico Imagen producida por la forma en que se comporta la luz. Ejemplo: La isla era un efecto óptico.	optical effect An image produced by the way light behaves. Example: The island was an optical effect.

Habla español de manera automática y natural

Practica con horas de contenido guiado en los cursos completos.



EMPIEZA HOY >

¿Te gustó este episodio? Practica estas técnicas con mis cursos completos en unlimitedspanish.com



Óscar

Fundador de Unlimited Spanish Podcast

unlimitedspanish.com